

CONTENTS

FOLK CULTURE AND LITERATURE

- Stroganov M.* “I am absolutely goncharmed”: literature or folklore? 3
Rychkova N. The historical transformations the ballad plot of Vanyusha Klyuchnik 11
Menshchikova T. A. Suvorin’s Christmas stories 20
Galieva M. “The power of earth”. The folklore tradition in work of S. Yesenin
and V. Rasputin 28
Ljan Zhe. Seafarer-diplomat Zheng He and Celestial Consort. Epigraphy as the source
of history, ceremonial traditions and folklore in medieval China 37

LINGVOFOLKLORICA

- Berezovich E.* *Chernokryzhik*: On interpretation of Northern Russian mythological
stories character’s name 47
Leontyeva T. The Semantic distinction of the word ‘Obychaj’ (custom)
in Russian folklore texts 58
Atroshenko O. On Chrononyms motivational reinterpretation analysis
in Russian national calendar folklore 69
Kolosova V. Motivation of plants Slavic name, derived from the names of animals 77
Lobanova A. On cultural connotations of some ethnonyms in the language
of Komi Permyaks 85

CHILDHOOD: POETRY AND RITUAL

- Loginov K.* “The distribution of pain and fear” in boy’s folk plays of the mid-20th-century
(as exemplified of Vitegra and adjacent territories) 92
Rassykhaev A. The game terminology and the Komi-Russian folklore contacts 98
Petrosyan A. The most popular counting rhyme of children of Armenia 106
Brynyak O. The laudatory motives of Ukrainian and Belorussian christening poetry 115
Dugushina A. Customs and rituals of birth rites in the cultural memory
of Ukrainian Albanians 125

WORD AND DEAD IN THE LIGHT OF FOLK MAGIC

- Konkka A.* On the shoulders of Ursa Major: Karelian spells and magic action
about lempi-raising 136
Panukov A. The case of children hunting magic of Komi 146
Surikova O. On lexical units functions in Russian charms (case of constructions
with preposition and prefix ‘bez’) 157

FROM THE HISTORY OF SCIENCE

- Khrolenko A.* Folklore lexicography in linguo-folkloristic research 165

BOOK REVIEW

- Dobrovolskaya V.* The review on: The Folklore of Sosnowski district of Nizhny Novgorod
Region. Nizhny Novgorod, 2013. — 505 p.; The Folklore of Koverninskiy district
of Nizhny Novgorod Region. Part 1. Nizhny Novgorod, 2014. — 400 p.; Part 2.
Nizhny Novgorod, 2013. — 456 p. (Series “Folk Heritage
of Nizhny Novgorod Region”) 171
Fadeeva L. Spiritual poems of Nizhny Novgorod region recorded in the 2-nd half
of the XIX — the beginning of the XXI century. The review on: “Only in God
my soul calms”: the folk religious poetry of Nizhny Novgorod region /
N. Hramova, K. Korepova. Nizhny Novgorod, 2012. — 385 p. 176

IN MEMORIAM

- Tatjana Dianova 181
In memory of Elena Novik 185

- Our authors 190 **191**